

S **LO**
Afl. 1.25
Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
DIAMARS 30 APRIL 2024

**FELIZ
DIA DI
OBRERO**



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

GOBIERNO DI ARUBA A FIRMA E ACUERDO RIBA INDEXERING CU SINDICATONAN



**DESEMPLEO TA
SIGUI BAHAMEN
4% DEN 2023**




ELMAR

Feliz Dia di Obrero

En conexion cu Dia di Obrero
nos lo ta cera henter dia ariba:
Diaranson 1 di mei 2024



Den caso di emergencia por yama libremente nos Storingsdienst na 523-7147.

**KIA
PICANTO
A DAL
CONTRA
PALO DI
LUZ**



BALUARTE DEN DEPORTE SR. EMILE HERDE A RICIBI RECONOCIMIENTO DURANTE PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE



ORANJESTAD: Dia 19 di april 2024, Premio Excelencia den Deporte 2023 a tuma luga den e ballroom di Renaissance Convention Center, unda a reconoce dies (10) baluarte cu a contribui gran parti di nan bida den e mundo deportivo. Baluarte den Deporte Sr. Emile Herde a ricibi reconocimiento di Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Sr. Emile a practica diferente deporte, pero a enfoca gran parti di su bida den e disciplina di basketball. Sr. Emile a cuminsa practica e deporte di basketball cu 13 aña di edad y a hunga te cu 40 aña.

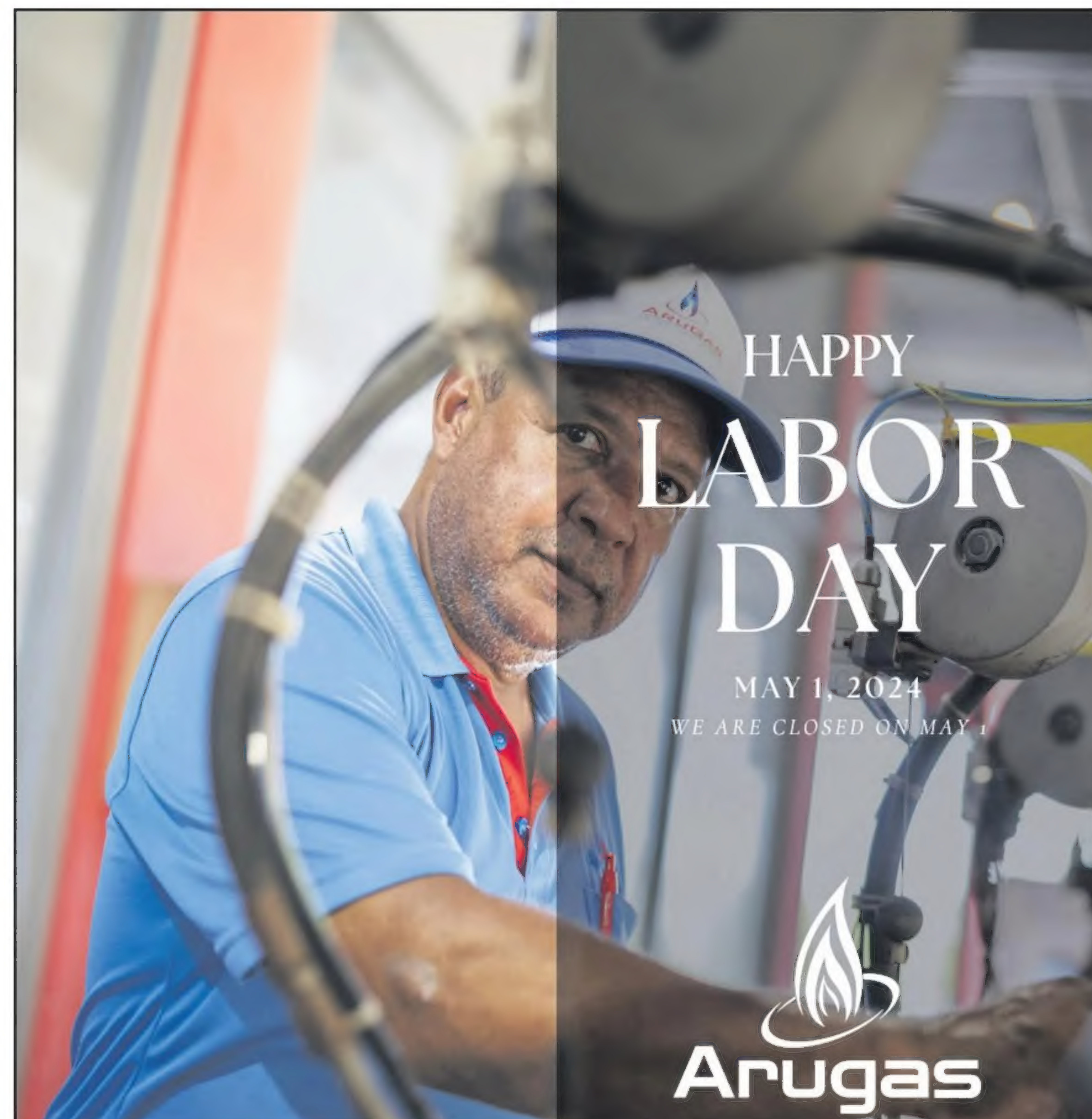
Desde cu Sr. Emile tabatin 20 aña, el a cuminsa fungi como entrenado y te dia di awe ta eherciendo e trabou aki. Pues, Sr. Emile tin un total di 55 aña ta coach. Gran parti di su bida, el a dedica na e deporte di basketball y ta yen'e cu orguyo, paso e por a contribui den e formacion di e hobennan den nos comunidad.

Finalmente, Minister Endy Croes ta gradici Sr. Emile pa contribui den e desaroyo di nos hobennan atleta y ta felicit'e cu su reconocimiento di Baluarte den Deporte.



Feliz Dia di Labor

na tur esnan cu ta contribui cu nan trabao
pa hiba nos pais dilanti



GOBIERNO DI ARUBA TA FIRMA E ACUERDO RIBA INDEXERING CU SINDICATONAN

Dialuna atardi durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu señor Edward Tromp, lider sindical di SADA, a anuncia cu e acuerdo riba e tema di indexering 2018 pa 2023 a wordo firma. E firmamento a tuma luga durante un transmision en bibo den presencia di Gobierno di Aruba y lidernan sindical.

Prome Minister a indica cu como bon doño di trabou, Gobierno ta reconoce e esfuersonan grandi cu empleadonan publico ta haci dia den dia afor pa sirbi e comunidad di Aruba. Ta importante pa menciona cu Gobierno di Aruba ta reconoce cu e empleadonan publico, mescos cu comunidad completo, tambe a sufri pa loke ta trata e poder di forsa di compra durante e añanan cu tin tras di lomba, debi na inflacion.

Durante e periodo di Mei 2020 pa December 2022, como muestra di solidaridad, nan a entrega 12.6% di nan salario pa motibo di e pandemia. E añanan anterior, Gobierno no a reconoce e perdida di forsa di compra, p'esei durante e negociacionnan a bin hunto cu sindicatonan pa yega na e suma apropiada pa duna como compensacion. Apreciando e esfuerso di cada trahado, Gobierno y representantenan sindical, a yega na un acuerdo den beneficio di empleadonan publico.

Prome Minister a splica cu

prome cu por a yega na un acuerdo financiero asina, Gobierno mester a traha na crea espacio financiero pa por cumpli tambe cu e trahadonan, teniendo na cuenta e espacio y normanan financiero. Finalmente, a logra yega na un acuerdo pa loke ta trata indexering di e sueldo di empleadonan publico y "gelijkgestelden".

E punto di salida tabata e cifra di inflacion di e periodo 2018 te cu 2023, cu ta un total di 6 año. Conforme cifranan di Departamento di Estadística, e inflacion riba e promedio anual di e índice di prijs di consumo, tabata pa e temporada aki 16.8%. Mester menciona cu negociacionnan a cuminsa na 2018, 2019, y despues pandemia a bati na porta, pero comienso di e año aki, Gobierno y lidernan sindical a sinta na mesa pa purba yega na un acuerdo caminda Gobierno ta crea espacio financiero pa por compensa 11.7% di e perdida di forsa di compra den salario di empleadonan publico pa e periodo di 2018-2023.

Prome Minister a indica cu e 11.7% ta bay wordo paga na e siguiente forma:

- 1) Entrante 1 di Juli 2024 ta aumenta salario di empleadonan publico y "gelijkgestelden" cu 6%.
- 2) Entrante 1 di Januari 2025 ta aumenta salario di empleadonan publico y "gelijkgestelden" cu 5.7%
- 3) E primanan lo keda na Awg 6,387 anualmente.

E 11.7% aki ya caba ta inclui den e presupuesto, y e 6% ta inclui den e voorjaarsnota cu

ta e cambio di presupuesto cu ta na caminda pa Parlamento. Tambe tin inclui den e voorjaarsnota Awg 2.8 milyon pa e reparatie toeslag y bijstand pa asina por duna poco bek na e perdida di forsa di compra di esnan mas vulnerabel den comunidad. "Mi kier gradici nos profesionalnan cu a yuda nos crea e espacio financiero, y tambe durante e negociacionnan. Tambe mi kier gradici señor Orlando Senchi cu ta traha na mi ministerio cu a fungi como un persona interlocutor entre sindicatonan y



Gobierno pa asina facilita e proceso. Un danki tambe na tur empleado publico pa nan sacrificio y dedicacion durante e periodo di espera. Por ultimo mi ta gradici e sindicatonan, cu despues di negociacionnan intenso, den un tempo cortico y na un manera profesional, a logra yega na un acuerdo cu Gobierno na bienestar di empleadonan publico.

Nos lo sigui traha na un forma structural pa atende cu e tema aki, pa futuro

gobiernonan por cumpli cada año cu loke ta indexering, evitando asina añanan di retraso y accionnan di sindicatonan pa loke ta indexering den futuro. Mi ta felicita tur empleado publico, "gelijkgestelden" y sindicatonan cu e logro aki, y ta gradici un biaha mas e sindicatonan pa tur loke nan ta haci pa hiba Aruba padilanti. Danki na boso, tur empleado publico lo mira un aumento den nan salario pronto," Prome Minister a expresa.

Feliz Dia di Labor

Ariba e dia aki nos ta reconoce y celebra e esfuerso di tur cu ta contribui na crecimiento y prosperidad di nos isla. Nos ta aprecia e dedicacion, trabou duro, y compromiso pa construi un miho Aruba pa un y tur.

Di parti di Aruba Tourism Authority.

Partido MEP: SECRETARIO GENERAL DI MEP TA ELABORA RIBA E CASO DI RECTIFICACION CU A LANTA CONTRA DOS PORTABOS DI 24 ORA PATICK PASKEL Y SPEED ANDRADE

Secretario General di MEP a elabora riba e caso di rectificacion cu el a lanta contra e dos representantenan portabos di 24 di Ora, esta Patrick Paskel y Speed Andrade. Berdaderamente, a manda un carta di rectificacion pa nan, como cu nan keda biba den pasado y cierto momento a exresa cu Minister Endy Croes ta un convicto di husticia. E palabra convicto ta nifica cu un hende ta haya un sentencia (strafrechtelijk) y a bay cera of tin e sentencia y su casonan ta den proceso ainda, cual niun di esakinan ta e caso. Secretario General di Mep a splica claramente cu e no ta un convicto y nunca a yega mesa berde (strafrechtelijk) den e caso di Lotto. Si a bringa diferente caso civil entre otro, e rapport di Ernst & Young cu a gana te den cassatie y ainda 14 aña despues tin un caso andando, paso e caso den cassatie a indica cu berdad e rapport di Ernst & Young ta completamente falso. Pues esey ta e ultimo caso cu ta andando.

Secretario General a splica cu convicto ta un Benny Sevinger cu a horta pueblo aki tereno, a haci tur sorto di deal y cu hues a kita 2.5 miyon florin na Orco Bank di e cuenta di Susebeek, kende ta amigo di Benny, pa motibo cu esey tabata placa di dealer di Benny. Pues Benny Sevinger di AVP, kende ta amigo di Mike Eman, ta un convicto. Pero e caso ey, Speed y Patrick no ta

papia di dje.

Otro convicto pa mas dolor cu e ta haci, ta Paul Croes cual ta na KIA. El a cay cera paso e ta un convicto di e corrupcion di locual el a haci. Ken nan dos (2) tabata? Ambos ta ex-minister di AVP. Ken a brasa nan? Mike Eman. Pero e dos casonan aki tanto di Avestruz y IBIS, no ta scucha Speed y Patrick papia di nan. Sinembargo, pa motibo di jaloezie y dolor, nan kier hunga luna aden y luna afo cu un caso di mas di 10 aña pasa, cual nan no tin rason di dje. Fuera di esaki, Speed Andrade tambe ta un otro convicto di husticia. Speed a wordo haya culpabel y a haya 240 ora di trabou pa baña cacho na fundacion luna. Ta ora pa clarifica esaki, paso e partido di corrupcion y e mama y tata di corrupcion ta realmente Mike Eman y AVP, cual a percura pa Aruba financieramente ta unda e ta awendia. Fuera di esaki, tin casonan cu Mike a permiti entre otro, 300 miyon di "hedging", tanto bagamunderia di tereno y caso di IBIS. Banda di esaki, ex-minister Richard Arends cu a cobra banda di 4 miyon florin riba number di su compania, abogado Sjiem Fat cu ta manera Dios di Mike Eman cu a cobra 5 miyon florin y Dowers su casa Patricia cu a cobra 400 mil florin. Di e casonan aki no ta tende Speed y Patrick papia.

Como Secretario General di MEP a yega ora pa clarifica

esaki y pa pueblo por sa ken nan ta paso Speed y Patrick tambe a cobra 8 miyon florin y ta reta nan manda un carta di rectificacion paso tin prueba con nan a cobra placa di belasting di e pueblo aki. Berdad cu e ministernan di AVP a firma pa nan cobr'e, pero nan a cobr'e si.

Na e hobennan cu kier subi e lista di AVP, paga bon tino riba ki lista bo ta desea di bay paso AVP ta un partido corrupto y si bo scoge pa dreña e partido ey, bo ta dreña cu mal pia paso bo tambe na caminda ta bira un corrupto.



Werkgeversvereniging Arubaanse Bouwnijverheid

Nos ta felicita tur trahador ariba Dia di Obrero pa e dedicacion y contribucion pa hiba nos pais Aruba den progreso.

WERKGEVERSVERENIGING ARUBAANSE
BOUWNIJVERHEID (WAB) ALBO ARUBA N.V.

ARUBAANSE WEGENBOUW MAATSCHAPPIJ N.V.
BOHAMA ARUBA N.V.

BOPEL TECHNICAL SERVICES N.V.

CHS TECHNICAL CONTRACTING & TRADING COMPANY
N.V. CROON CARIBE N.V.

THIEL CORPORATION N.V. & THIEL RESOURCES
N.V. TOTAL SERVICES ARUBA N.V.

PRO-TEC MECHANICAL CONTRACTORS ARUBA
N.V. ROBERTSON FIRE PROTECTION N.V.

CRYSTAL POOL SERVICES

AMAST N.V.

Pabien ariba boso dia !!!



Ministro di Salubridad ta anuncia cu entrante **2 mei 2024** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Tanki Leendert 265-A, lok. 6**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister encarga cu Turismo y Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Minister Glenbert Croes:

Danki na iniciativanan di Gabinete Wever-Croes pa cu e mercado laboral, **DESEMPLEO TA SIGUI BAHA TE NA 4% DEN 2023**



- Dialuna mainta durante conferencia di prensa di Gobierno, Minister di Labor a anuncia e grato noticia cu e porcentahe di desempleo pa aña 2023 a baha te na 4%. Esaki sigur ta un noticia agradabel, mirando tur e iniciativanan cu Gabinete Wever-Croes a bin ta haciendo pa e mercado laboral.

Minister Croes a splica cu desde cu Gabinete Wever-Croes a asumi encargo di gobernacion di pais Aruba, e cifra di desempleo a desaroya positivamente. Na inicio di gobernacion na 2017, e porcentahe di desempleo tabata na 8.9%. Gobierno a cuminsa traha y bin cu iniciativanan pa cu e mercado laboral, rebahando e porcentahe aki na 2018, te na 7.3%, y na 2019 te na 5.2%.

Lamentablemente na 2020,

Aruba a haye confronta cu e pandemia global di Covid-19, cu a conduci un subida grandi den e porcentahe di desempleo. Apesar cu e cifra di 8.6% ta uno halto, considerando e impacto desastroso cu e pandemia aki tabata tin riba pais Aruba, e cifra por tabata pio.

Na momento cu Aruba a conoce su prome caso di covid-19, Gobierno a haye den un situacion na unda mester a sera e frontera, evitando asina cu bishitante por drenta pais Aruba. Mirando cu turismo ta e pilar di nos economia, e decision aki pa protehe e ciudadanonan di pais Aruba, tabata tin un efecto desastroso riba e economia. Si no ta pa e subsidio di salario na comercio, fondo di asistencia social di emergencia, apoyo na companianan mediano y

chikito etc., e resultado di e cifra di desempleo lo por tabata pio.

Minister Croes a indica cu na 2021, e cifra a subi na 8.8%, pero danki na e recuperacion economico di pais Aruba, na aña 2022, a conoce un rebaho den e cifra di desempleo. E cifra aki di 4.3%, ta un muestra di tur e iniciativanan

cu gobierno a bin cune pa e mercado laboral. Gobierno a enfoca na pone nos hendenan local prome na trabou, y tambe a bin cu un politica di integracion na unda a duna esnan cu tabata fisicamente na Aruba e oportunidad pa legalisa nan mes, aportando asina na e caha di gobierno.

"Cu hopi orguyo, mi ta anuncia awe, cu danki na tur e trabounan duro di e gobierno actual, e cifra di desempleo pa aña 2023 ta na 4%. Esaki sigur ta trece cune un sentimento di satisfaccion, pa sa cu tur nos esfuerso durante añanan pa yuda nos ciudadanonan tin un miho bida, ta dunando su fruto" Minister Croes a expresa.



Feliz

DIA DI OBRERO

Awe nos ta honra e esfuerso grandi di tur trahado cu ta hiba nos isla dilanti.

Danki pa boso gran dedicacion y contribucion.










Minister Endy Croes: A BASHA ASFALT NOBO NA PALO MARGA CU TA CUMPLI CU E STANDARDNAN INTERNACIONAL



D: Recientemente, durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a informa cu e proyecto di renobacion di e pista di Palo Marga a inicia. Manera ta conoci, desde aña 2023 a aloca 26 poste di luz ultramoderno LED light di marca Philips, cual tabata un inversion di 450 mil florin. Aña pasa juli, e mandatario di Deporte a priminti cu den 2024 lo aloca fondo suficiente pa e renobacion di e pista pa cumpli cu e standardnan internacional, cual tambe tabata un prioridad. Pa esaki, a trece Sr. Kurt Johnson di Total Venue Concepts, un profesional den e preparacion di pista di drag racing na Merca. Lo uza un mix special pa e pista, esta “race quality asphalt”.

A percura pa e fondonan yega pa realisa e proyecto di Palo Marga, pa cumpli



cu e condicionnan internacional y tin un pista certifica pa e proximo 15 añanan. Na Aruba no tin tur ekipo, sinembargo a traves di e contactonan di Sr. Kurt Johnson a ricibi un oferta adicional pa complimenta e proyecto aki. Ademas di esaki, AWM a trece un experto di Hulanda pa segura cu e asphalt lo wordo basha na un nivel halto, ya cu pa e pista wordo certifica ta papia di tolerancianan di milimeter.

Banda di esaki, C2 ta un di e otro companianan cu tambe tabata responsabel pa e renobacion di e pista. Diabierna ultimo, C2 a basha e ultimo fase di concreto y a entrega e proyecto na ABM na tempo. Minister Endy Croes a informa durante conferencia di prensa cu e asphalt a wordo basha caba. Un proyecto grandi di alrededor 1.9 miyon florin. Minister Endy Croes a indica cu ta planifica pa e proyecto ta completamente finalisa pa fin di mei di e aña aki.



Lang Leve de Koning

FELIZ

Dia di Rey

Di parti di

ARUBA Aruba Tourism Authority



Cas di Max
Mueble y mas

Cas di Max
*Famia di comerciante local
Netamente Criyoyo!*
Ban Celebra!
Hunto cu
Pueblo Trahado
di Aruba un Felis
Dia di Obrero




RECORDATORIO PA PAGO DI ABONEMENT

Solo di Pueblo ta recorda tur abonado cu nan
por haci pago via banco na nos cuenta:

RBC - Sunmax - # 77 00000 100152447
CMB - Solo di Pueblo # 25306501

Tambe por pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110,
entre 9.or di mainta cu 4.or di atardi

Si ta desea, por yama na 585-9500 pa haci un
afspraak, pa nos por acudi na bo cas

*Nos ta gradici boso pa e sosten di semper na
nos corant Solo di Pueblo*




**Horacio Oduber
HOSPITAL**

**FELIZ DIA DI
OBRERO!**

NOS SEMPER T'EY!

Minister Endy Croes:
**DIA 3 DI MEI PROXIMO TA LANSA E PROGRAMA OFICIAL DI E DI
TRES EDICION DI WEGANAN ESCOLAR (WE) ARUBA 2024**



Diaranson ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes y IBiSa a acudi na John F. Kennedy Education Center Aruba, unda a reuni cu cabesante

y docente di gym di 40 scol di Aruba cu a clasifica pa participa den Weganan Escolar (WE) Aruba 2024. A hiba un reunion ameno, unda a duna e cabesante-y

docentenan espacio pa duna nan input riba algun aspecto pa ahusta prome cu lansa e programa oficial durante conferencia di prensa dia 3 di mei proximo. Minister Endy Croes a indica cu e gran apertura ta tuma luga dia 1 di juni y ta clausura 15 dia juni, pues dos (2) siman di competencia, unda e scolnan lo bataya contra otro pa conquista e titulo maximo.

Kamilah Dammer di IBiSA a indica cu alrededor di



mil estudiante di diferente scol preparatorio, basico y secundario lo competi contra otro den diferente deporte. Hunto ta trahando riba e concepto

final pa present'e diabierna binidero. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta desea tur scol cu ta bay competi den e campeonato di WE Aruba hopi exito.

KIA PICANTO A DAL CONTRA PALO DI LUZ



Avenida Nelson O.Oduber - Diadomingo den oranan di atardi polis a bay pazuid di rotonde di Palm Beach, pa un auto cu a dal contra un palo di luz.

Polis na yegada a topa cu e auto memey di caminda. Tawata trata di un Kia

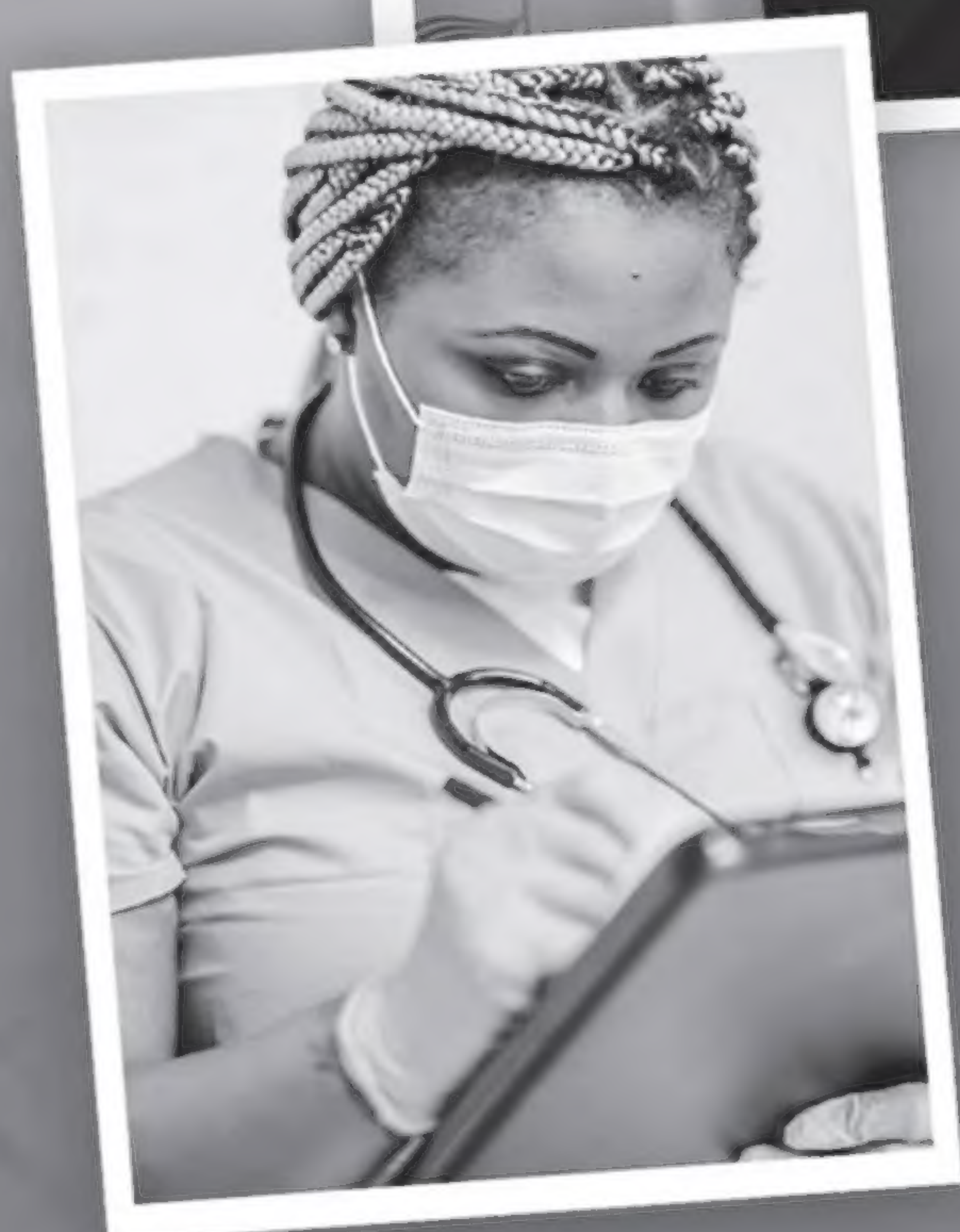
Picanto color berde. Pa un of otro motibo e chauffeur a perde control ariba e auto y a bay dal strit contra e palo di luz. Ambulance tawata necesario y Paramediconan a transporta e chauffeur pa Hospitaal.

27 april 2024

Feliz dia di Rey



Ministerio di Enseñansa y Deporte



Feliz Dia di **Obrero**

Danki pa contribui grandemente
na economia di nos pais.

1 di mei 2024

Minister di Enseñansa y Deporte
Endy Croes

11 Mil firma pa proteha 16 area Natural

ORANJESTAD (AAN): Riba diahuebs, 10 di november 2016, voluntarionan di Aruba Birdlife Conservation entrega nan peticion sosteni cu mas cu 11.157 firma na Ministro Presidente Mike Eman como cabesante di Gobierno di Gabinete Mike Eman 2 y tambe na Parlamento di Aruba pa medio di su Presidente, Sra. Mervin Wyatt-Ras. E meta di Aruba Birdlife Conservation tabata pa recohe 5.000 firma, pero e sosten pa rescata naturalesa na Aruba ta asina grandi cu a pasa e cantidad di 5.000 firmanan dentro di 72 ora despues cu a cuminsa cu e accion aki. Na e momento di entrega di e peticion na Ministro Presidente y Presidente di Parlamento ya a surpasa 11.000 firma caba y ainda firmanan ta drentando. E peticion ta un yamada na Gobierno di Aruba, Parlamento di Aruba y Gobernador di Aruba pa entre otro pone un paro na e destruccion di areanan di naturalesa na Aruba. Ta asina cu riba 6 di februari 2013, tur bintiun miembro di Parlamento di Aruba, e institucion mas alto di nos

sistema democratico, a vota unanimamente na favor pa proteha 16 area pa laga declara nan como areanan natural di importancia nacional y pa incorpora nan den Parke



Nacional Arikok. Te awor gobierno no a sa di cumpli di implementa e decision di Parlamento, pa proteha e 16 areanan importante aki. Mas aun, en vez di proteha e areanan aki, gobierno a hasta duna permiso y ta den fase pa bai sigui duna mas permiso di construccion na entre otro e Bubali Wetland Area y tambe na e area di mangelnan na Savaneta dor di cual destruccion ta y lo sigui tuma lugar di e areanan di naturalesa hopi importante aki pa Aruba. Aruba Birdlife Conservation ta haci un suplica grandi na Ministro Presidente Mike Eman y Presidente di Parlamento Mervin Wyatt-Ras, pa bolter e inaccion persistente di gobierno otorgamento di permiso di construccion contra e boluntad di e representantenan elegi di nos parlamento, y dor di actua positivamente mas liher cu ta posibel preveni cu lo sigui degrada, fragmenta y destrui

habitatnan importante na diferente locacion di nos isla. Tambe ta haci un suplica grandi na e dirigen-tenan pa no kibra e Plan di Desaroyo Espacial (R.O.P of Ruimtelijke Ontwik-

kelings Plan) cu intencion di remove e estado protectivo di diferente zonanan berde, humedad nan(wetlands) otro importancia areanan di pa nos naturalesa pa facilita mas construccion y desaroyo

di hotel y condominio. E representantenan di Aruba Birdlife Conservation informa Ministro Presidente Eman' y Presidente di Parlamento Wyatt-Ras, cu e mas di 11 mil firmantenan di e peticion aki ta haci un yamadana nan pa por favor pone un paro na e destruccion cu ta tumando

lugar na e Bubal: Wetland Area y tambe locual tin planea na e area di mangelnan na Savaneta.

E firmantenan tambe ta haci un suplica pa implementa, segura y enforza accionan regulatorio apropiada pa gobierno, conduciendo na proteccion completo di e diesses areanan aki, ya reconoci pa Parlamento di Aruba. E peticion ta encera e incorporacion di e 16 areanan aki den Parke Nacional Arikok manera a keda determina pa e institucion mas halto di nos sistema democratico, esta

NOS TA RECONOCE BO ESFUERSO INCANSABEL, HUNTO NOS TA TRAHA PA HIBA ARUBA PADILANTI!

FELIZ DIA DI OBRERO!

SETAR
setar.aw | Teleshops

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

SOLO De Pueblo

Remitido **Oud Permit**
THOMAS DOMINICO PAESCH

Sialo 17 West Indische compagnie a conquista • Aruba for di Spanja. E pais ey a deporta e habitantenan di isla pa Hispaniola (awo Haiti y Santo Domingo) pa traha den mina di coper. E habitantenan nobo di e Isla tabata empleado di e compania y tabata emplea como ambtenaar, militar o como trahado 'den agricultura y otro tabata comerciante .- Como cu nan tabata tin mester di cas pa biba e compania a duna nan permiso ariba un cantidad di tereno pa construccion di cas. E permiso por escrito ta contene : number di e permit, localidad, e grandura y datos di e persona concerni. E permiso tabata gratuito. Solamente e mester a paga 2. Florin na starnpia. Den e asina yaina "Permittenboeck tabata nota e perrnisonan. Esnan Cu a haya tal permiso tabata considera e tereno como nan propiedad Na Mei 1869 e.Codigo Civil a drehta na vigor pa e

Cu tal introduccion e legislador kier a haci transaccion di inmuebles mas transparente-y alaves proteha pa e publico a incorpora 2 principio importante. (I) Principio di publicidad : (A) tur transaccion di inmuebles o derecho ariba esakinan mester tuma lugar pa medio di un acto notarial. (B) un copia di e acto mester worde inscribi den e registronan publico na Hypotheekkantoor. (11) Principio di specialidad : Tur acto di transaccion di inmuebles mester menciona e datos caracteristico di Cadaster y unda Cadaster no ta introduci mester menciona e Rooi- o Meetbrief. Mien-

tras tanto tabata tin mas cu 200 cas traha ariba tereno duna como permit y otro cantidad traha ariba tereno cu nan a ocupa (parce cu nada no a cambia como esaki ta sosode na gran escala aindas, Gobierno kier a cuminsa tabata cu esaki nan no tabata registra ningun caminda. Gobernador di Curacao a dicidi na 1868 cu No ta duna permit mas pa obtene tereno na Aruba, solamente por haya tereno como propiedad y ta paga 10 cent pa meter cuadra ; cu mester laga midi tur tereno obteni como permit y mester paga 10 cent pa meter y despues laga notario pasa e acto.

Como cu Gobierno no a incorpora ningun clase di sancion contra nan cu no cumpli cu tal decision, e doñonan di permit no a interesa nan ni un bledo pa e decision di Gobernador ni pa locual ta para den e B.W. Nan ta considera e tereno como nan propiedad -punto

Gezaghebber di Aruba si a reacciona ariba e decision di Gobernador y tabata di — opinion cu e decision ta perhudica esnan di menos recurso, y lo bira dificil pa nan bira donjo di un cas.

esaki lo ta solamente aplicable pa Oranjestad. Cu su decision no. 385 di Gobierno a cuminza duna permit pa obtene tereno pa traha cas den e districtonan, e permitnan aki ta conoci como "-nieuwe permitten", esnan di prome cu 1883 lo keda conoci corno "oud permitten-". Gobierno a dicidi alavez cu e permitnan aki nunca no por bira propiedad. Esnan duna prome cu 1883 si? Gobierno ni e donjo nan di per-

mit no tabata contento cu e asunto, Gobierno pa falta di entrada di grondbelasting no por saca—afo kende a traha cas riba tereno obteni como permit y esnan cu a traha cas riba tereno di Gobierno sin ningun clase di permit. E donjo di permit como e no tabata posee documento necesario pa haya un prestamo o pa bende e cas. Gobierno un vez mas kiera drecha e asunto y medio P. B. di dia 10 di December 1924 a dicidi cu e ta reconece como prioridad

E P.B. menciona a drenta na vigor dia I January 1925. A sosode cu herederonan di e persona cu a haya e tereno den forma di "oud permit" kier a renoba e cas o traha un cas nobo ariba e tereno a ripara cu nan no ta posee documento necesario y a pidi,-e tereno na huur. Tin mas caso caminda Domeinbeheer sin busca drechi a duna tereno cu ta un "oud permit" na un persona cu no tin ningun relacion cu e tereno. Ya cu Gobierno a reconece "oud permit"

como propiedad
Dienst Domeinen no tin
nada di haber cu e asunto
si-acaso un persona kende
to hustifica pa busca titulo
pa tal tereno ta solamente

e notario por haci un investigacion y traha e acto necesario.

Sr. 'Th. L. Hernandez

Green	Mountain	Frontier	October	Long
Madison	Mounts	Fraser	Peach V	Park
Long	Mounts	Spencer	Penn	Wicks
Wicks	Pan de Azul	Hempstead	Page	Wicks
Brown	Black	Kelly	Spencer	Longway
De Foe	Blackwater	Koch	Brown	Young
Long	Christiansburg	Kent	July	
Pan de Azules	Green	Kent	July	
Pan de Azules	De Foe	Kent	July	
Trial	Long	Long	July	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555


www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 29 April 2024 Merdia


Sorteo # 4252
5141
0945
5843

X3

Sorteo # 4252
4458

X2

Sorteo # 2308
5197

Sorteo # 4252
2026
Scorpio

Sorteo # 1126
963

FP

	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	240.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12.00	

	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	112.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8.00	

	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	400.000,-
0 x Afl 500.00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl 15.00	

	Afl. 520.000,-
---	-----------------------



Sorteo #







Feliz Dia di Labor

En conexion cu celebracion di Dia di Rey y Dia di Labor nos oficina lo ta cera:
Dialuna, 29 di april 2024 te cu Diaranson, 1 di mei 2024

Nos lo t'ey bek pa brinda bo servicio durante nos orario regular desde:
Diahuebs, 2 Di Mei 2024.



APFA ta crea awe **balor** pa mañan

			8		1			
						4	3	
5								
				7		8		
						1		
	2			3				
6							7	5
		3	4					
			2			6		

		1	2			6		
	7			9	6		4	8
	6	8		5	4		2	
7	5			4				2
	9		6	8		7	5	
8		6	7			9	3	
			5	1	9		8	6
1		9			2			
	2	5						9

1 MEI 2024



Feliz dia di
LABOR

Danki na tur cu ta labora pa hiba Aruba padilanti!



4 UNIDAD DI BOMBERO A BAY PA UN CAS NA CANDELA CU TABATA MENASANDO UN OTRO CAS NA SABANA BASORA



Diadomingo atardi a dren-
ta informe di cu tin un cas
na candela na Sabana Ba-
sora y cu ta menasando
un otro cas banda di dje,
mesora a dirigi tanto polis
como bombero na e sitio.
Na yegada di e patruya nan
a nota cu enberdad e cas ta
na candela y ta menasando
e otro cas.

Na yegada di e unidadnan
di bombero y a cuminsa

domina e candela cu lo ta
menasando e otro cas y a
cuminsa tambe cu un com-
bate cu e candela grandi
mes.

Na final a cas a keda com-
pletamente kima. Afortu-
nadamente ningun hende
a resulta herida. Slachtof-
ferhulp tambe a presenta
y a duna e famia e sosten
di ayudo na e momentonan
dificil aki.



ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + SARCADERA

Chauffeur burachi a bay dal contra bus altura di Guardian Group



Avenida Nelson O.Oduber - Diadomingo anochi polis a topa un boksmento entre un bus di Arubus y un Toyota Yaris.

Esaki a sosode altura di rotonde Guardian Group(ex Fatum).

Agentenan a constata daño na e bus y tambe un palo di luz cu a wordo ranca.

Na e sitio locual nos por a conpronde ta cu chauff-

feur di e Yaris coriendo auto bou influencia a core irresponsabel bahando caminda rancando e palo di luz y bay dal e bus cu tawata eybanda.

Polisnan mesora a detene e chauffeur y a pidi transportwagen, unda cu e la wordo hiba warda di Shaba.

Compania di seguro a yega pa asina atende cu e bus, e Yaris a ricibi basta daño material dilanti.



CELEBRANDO 38 AÑA DEN RADIO
DIFUSION DI CECILITO LOPES



GRAN FESTIVAL
DI RANCHERA

1 JUNI 2024 | 8.30PM

CLUB CAIQUETIO

ENTRADA GENERAL: FLS 35,-

LO BAI TIN HOPI DOORPRIZES #ANDALE ANDALE!



ADVERTENCIA RIBA BOTOX FALSIFICA

Asina bo por reconoce un producto legitimo pa evita problema cu bo salud

Botox, uza ampliamente pa tratamiento estetico y medico, a converti den un blanco frecuente pa falsificacion. E practica aki por representa un riesgo significativo pa salud di hende. Den e articulo aki, nos lo explora e peligros asocia cu e uzo di botox falsifica y nos lo ofrece conseho riba con pa identifica producto autentico pa proteha bo salud.

Peligro di Botox falsifica
E uzo di botox falsifica por hiba na consecuencia grave. Algun di e posibel afectacion ta inclui:

- * **Reaccion adverso:** Mirando cu e productona falsifica no ta sigui e standardnan di calidad y seguridad, por contene substancia dañino.
- * **Efecto inespera:** Botox legitimo tin propiedad specifico, pero e versionnan falsifica por provoca efecto no desea.
- * **Infeccion y complicacion:** E productonan no autorisa por falta di higiene, aumentando e riesgo di infeccion.

Con pa reconoce un producto legitimo
Pa evita cay den e trampa

di botox falsifica, tene na cuenta cu e siguiente puntonan:

- * **Cumpra solamente di fuente autorisa:** Adkiri botox di distribuidor of clinica acredita.
- * **Verifica e paki:** E productonan autentico sa tin seyo di seguridad, number di serie y empaque di calidad halto.
- * **Consulta un profesional:** Sigura cu e especialista cu ta realiza e procedimiento ta cualifica y ta conta cu un licencia adecua.

Recomendacion pa seguridad di Botox



Pa minimalisa e riesgo asocia cu botox, sigui e recomendacionnan aki:

- * **Investiga:** prome cu bo somete na un tratamiento, investiga e clinica of e profesional pa verifica su reputacion.
- * **Pidi documentacion:** Pidi prueba di autenticidad di e producto prome cu su uzo.
- * **Informa autoridad:** Si bo ta sospecha cu bo a bira victima di botox falsifica, informa autoridad local di salud of e agencianan reg-

ulado y mas importante, informa polis.

Conclusion
Botox por ta sigur y efectivo ora cu ta uz'e corectamente y ta bin di fuente confiabel. Sinembargo, e riesgo di producto falsifica ta real y por tin consecuencia grave. Door di tuma medida preventivo y ta consciente di e peligros, bo por proteha bo salud y obtene e resultadonan sigur y efectivo.

*May your hard work be celebrated
and your efforts recognized*

Happy Labor Day 2024

www.bancodicaribe.com

BANCO DI CARIBE

OLIVE TREE'S
PRE-PAID
FUNERAL PLAN

PAY AS YOU CAN

Piedraplat ☎ 582 0000
Sanicolaas ☎ 584 8888 | 5820000
Habri dialuna pa diabierna | 8:00am-4:00pm

Olive Tree Social Department ☎ (+297) 743 7411
www.olivetreefuneralhome.com

Lo E seca tur lagrima for di nan wowo y morto lo no existi mas. Lo no tin nada di rouw, nada di yoramento, nada di dolor mas, pasobra tur cos di antes a bai. Revelacion 21:4

Cu hopi dolor y tristeza na nos curason y agradecido pa tur e bunita recuerdonan, nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, abuelo, ruman, swa, omo, primo y amigo stima:

Sr. Candido Jacobo Angela
Mihor conoci como “Coby of Cobito”
*11-10-1940 - †13-04-2024

Mayornan:
†Candido y Candida Angela



Na number di su:

Esposa: Elsa Angela - Geerman

Yiunan:
Debby y Jairo Trimon - Angela
Jorge y Mariska Angela - Wensveen
Jeritza y De Flanegin - Angela
Natie Angela y Mathijs van den Berg

Nieta(o)nan:
Lisa Strörmann - Angela
Rick - Giovanni - Dani Angela
Cedric - Shen Flanegin
Samantha - Dimitri Angela

Rumannan:
Rica Angela
Beta Angela
Betty Angela
Ada Angela y Lorenzo Maldonado
Mai Angela

Manera ruman:
Rory Arends

Un danki special na e verzorgersnan di Welthuis Buytenhaghe cu a atende Coby den e delaster añanan.

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, bisiña y amistadnan den mundo di deporte y musica y demas famia:

Angela - Geerman - Croes - Flanegin - Trimon - Wensveen - van den Berg - Strörmann - Arends - Luydens - Ras - Rasmijn - Lacle - Marchena - Coutinho - Franken - Lampe - Ruchtie - Laarakker - van der Doef - Irausquin - Unlü - Hamilton - Woonings - Ashraf - Kock - Wever - Adames - Dossier - Suarez

Ta invita demas famia, amigo(a)nan y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diamars 30 di april 2024 di 9 or pa 11or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues lo sali pa santana catolico di Santa Cruz.

Nos ser stima lo ta reposa for di 9or di mainta na misa.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar of conocir.

Alabes nos kier a participa cu lamentablemente nos no lo por risibi bishita di condolencia na cas.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Virginia Antoine

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Lurbia Maria Maduro
Cariñosamente yama “Lulu of Mamita”
*11-12-1927 - †27-04-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues